

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 206

Volume 27

2 August 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- * Council Regulation (EEC) No 2247/84 of 30 July 1984 amending Regulation (EEC) No 435/80 to include strawberries falling within subheading 08.08 A ex II of the Common Customs Tariff and originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories 1**
- Commission Regulation (EEC) No 2248/84 of 1 August 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 2249/84 of 1 August 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Commission Regulation (EEC) No 2250/84 of 1 August 1984 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 7
- * Commission Regulation (EEC) No 2251/84 of 31 July 1984 amending quantitative limits for imports of certain textile products (category 2) originating in Brazil 9**
- * Commission Regulation (EEC) No 2252/84 of 31 July 1984 continuing the promotional and publicity measures in respect of milk and milk products referred to in Regulation (EEC) No 723/78 11**
- * Commission Regulation (EEC) No 2253/84 of 31 July 1984 imposing a provisional anti-dumping duty on certain imports of certain sodium carbonate originating in the United States of America and accepting undertakings in respect of other imports of the same product 15**
- * Commission Regulation (EEC) No 2254/84 of 1 August 1984 re-establishing the levying of customs duties on track suits, products of category 73 (code 0730), originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply 19**

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2255/84 of 1 August 1984 repealing Regulation (EEC) No 2146/84 applying the duty in the Common Customs Tariff to imports of lemons originating in Spain	21
Commission Regulation (EEC) No 2256/84 of 1 August 1984 fixing the maximum export refund for white sugar for the 14th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1881/83	22
Commission Regulation (EEC) No 2257/84 of 1 August 1984 fixing the maximum export refund for raw sugar for the 11th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1883/83	23
Commission Regulation (EEC) No 2258/84 of 1 August 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	24
Commission Regulation (EEC) No 2259/84 of 1 August 1984 suspending advance fixing of the import levy for maize	26

Corrigenda

* Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 872/84 of 31 March 1984 laying down general rules for the granting of premiums to sheepmeat producers and repealing Regulation (EEC) No 2643/80 (OJ No L 90, 1. 4. 1984)	27
* Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 988/84 of 31 March 1984 amending Regulation (EEC) No 516/77 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables and Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff (OJ No L 103, 16. 4. 1984)	27

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2247/84

of 30 July 1984

amending Regulation (EEC) No 435/80 to include strawberries falling within subheading 08.08 A ex II of the Common Customs Tariff and originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas Council Regulation (EEC) No 435/80 of 18 February 1980 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3019/81⁽³⁾, provides for total or partial exemption from customs duty for the products in question; whereas, given the importance of strawberries to the economies of these States, countries and territories, these products should be granted partial exemption from customs duties during a specified period of the year;

Whereas the customs duty on strawberries falling within subheading 08.08 A ex II of the Common Customs Tariff should be reduced by 60 % within the limit of a Community tariff quota of 700 tonnes for the period 1 November to the end of February;

whereas, consequently, Regulation (EEC) No 435/80 should be amended to this effect,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Article 14a is hereby inserted in Title VII of Regulation (EEC) No 435/80:

'Article 14a

1. Customs duty on the following product shall be reduced by 60 %, within the limit of a Community tariff quota of 700 tonnes:

CCT heading No	Description
08.08	Berries, fresh : A. Strawberries ex II from 1 August to 30 April : — from 1 November to end of February

2. Where paragraph 1 does not apply for the entire period in question, the quota opened shall be reduced *pro rata temporis*.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No C 172, 2. 7. 1984, p. 183.

⁽²⁾ OJ No L 55, 28. 2. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 302, 23. 10. 1981, p. 4.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 July 1984.

For the Council

The President

J. O'KEEFFE

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2248/84**of 1 August 1984****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
31 July 1984 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 August
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 August 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	77,27
10.01 B II	Durum wheat	129,99 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	89,09 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	69,53
10.04	Oats	40,68
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	43,48 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	74,55 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	121,18
11.01 B	Rye flour	137,73
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	214,57
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	130,87

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2249/84**of 1 August 1984****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
31 July 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 August
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 August 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	5,02	5,02	2,82
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	5,96	5,96	17,87
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	10,66	10,66	10,66
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	8,94	8,94	5,02	5,02
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	6,68	6,68	3,75	3,75
11.07 B	Roasted malt	0	7,78	7,78	4,37	4,37

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2250/84

of 1 August 1984

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for

aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Council Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 August 1984.

(1) OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

(2) OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

(6) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(7) OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 August 1984 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:		
	A. White sugar; flavoured or coloured sugar:		
	(I) White sugar:		
	(a) Candy sugar	41,24	
	(b) Other	40,93	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4124
	B. Raw sugar:		
	II. Other:		
	(a) Candy sugar	37,94 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	37,65 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2251/84

of 31 July 1984

amending quantitative limits fixed for imports of certain textile products
(category 2) originating in BrazilTHE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No
3589/82 of 23 December 1982 on common rules for
imports of certain textile products originating in third
countries⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3762/83⁽²⁾, and in particular Article 9 (2) thereof,Whereas, under Article 9 (2) of Regulation (EEC) No
3589/82, quantitative limits may be increased where it
appears that additional imports are required;Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Textile
Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*The quantitative limits for textile products originating
in Brazil, as fixed in Annex III to Regulation (EEC)
No 3589/82, are hereby amended for 1984 as laid
down in the Annex hereto.*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 July 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106.⁽²⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1983, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1984)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1984
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton : Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics	Brazil	DK EEC	Tonnes	346 17 052

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2252/84**of 31 July 1984****continuing the promotional and publicity measures in respect of milk and milk products referred to in Regulation (EEC) No 723/78**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1079/77 of 17 May 1977 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1206/84⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas the promotional and publicity measures first carried out pursuant to Commission Regulation (EEC) No 723/78⁽³⁾ and continued pursuant to Regulations (EEC) No 199/79⁽⁴⁾, (EEC) No 531/80⁽⁵⁾, (EEC) No 326/81⁽⁶⁾, (EEC) No 270/82⁽⁷⁾ and (EEC) No 595/83⁽⁸⁾ have proved an effective means of expanding the markets in milk products in the Community; whereas they should therefore be continued during the 1984/85 milk year; whereas it is advisable to encourage publicity measures for dairy products for use in the technical industry and animal feed, if those measures are executed together by organizations of several Member States;

Whereas the organizations representing the dairy sector in one or more Member States or in the Community should be invited again to propose detailed programmes which these organizations would themselves carry out;

Whereas the other rules can for the most part be drawn from the earlier Regulations, account being taken of relevant experience;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

1. Publicity and promotional measures advocating human consumption of milk and milk products in the Community shall be encouraged under the conditions laid down in this Regulation.

Subsequent market surveys to ascertain the effectiveness of such measures shall be eligible for support. However, the costs relating thereto may not exceed 5 % of the total cost of the measure concerned.

2. The following shall qualify as measures within the meaning of paragraph 1:

- seminars, courses and conferences designed to provide personnel engaged in marketing milk and milk products with information and training or to aid such persons in spreading awareness about the consumption of these products,
- the purchase of refrigerators and refrigerated dispensers, provided that the contractor undertakes to use them only for the distribution of milk and milk products and for a minimum period of five years.
- publicity measures for dairy products for use in the technical industry and animal feed, if those measures are executed together by organizations of several Member States.

3. These measures shall be carried out within a year of the signature of the contract referred to in Article 5 (3) and in any case before 1 December 1985. However, a longer time limit may be agreed in exceptional cases in accordance with Article 5 (2) to ensure maximum effectiveness of the measure in question.

4. The time limit fixed in paragraph 3 shall not prevent subsequent agreement to an extension of that limit where the party to a contract, before the fixed expiry date, makes the appropriate application to the competent authority and proves that, due to exceptional circumstances beyond his control, he is unable to meet the deadline originally stipulated.

5. Subject to a contract as referred to in Article 5 (3) being concluded, measures carried out from 1 February 1984 shall be eligible for the Community contribution.

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1984, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 98, 11. 4. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 2. 2. 1979, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 59, 4. 3. 1980, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 35, 7. 2. 1981, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1982, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 71, 17. 3. 1983, p. 27.

Article 2

1. The publicity and promotional measures referred to in Article 1 (1) and (2) :

- (a) shall be proposed by organizations representing the dairy sector in one or more Member States or in the Community ;
- (b) shall be limited to the territory of the Member State or States whose dairy sector is represented by the organization concerned ;
- (c) shall be carried out as far as possible by the organization which has made the proposal. In cases where this organization must use subcontractors, the proposal must contain a duly justified request for a derogation ;
- (d) must :
 - make use of the publicity media best suited to ensure maximum effectiveness for the measure undertaken,
 - take account of the particular conditions obtaining with regard to the marketing and consumption of milk and milk products in the various regions of the Community,
 - be of a general nature and not brand orientated,
 - promote Community milk products without reference to their country or region of manufacture ; however, this condition does not exclude the mention of the traditional name of a product which includes a specified locality, region or country of the Community,
 - not replace similar measures but, where appropriate, expand them.

2. The Community contribution shall be limited to :

- 90 % of the expenditure incurred in respect of a measure within the meaning of Article 1 (1) and the first and third indents of Article 1 (2), if the organization in question has not previously financed such measures during the period 1 January 1975 to 31 December 1977,
- 50 % of the expenditure incurred in respect of a measure within the meaning of the second indent of Article 1 (2).

The Community contribution towards the cost of the measures referred to in the second indent of Article 1 (2) may not exceed 25 % of the expenditure incurred in respect of measures within the meaning of Article 1 (1) and (2) for the Member State concerned.

Where a measure in existence before 31 December 1977 is to be expanded, the Community contribution

shall be limited to 90 % of the amount in excess of the total average expenditure of the same kind by the organization in question during the period 1 January 1975 to 31 December 1977, irrespective of any change in the legal form of the said organization.

On application by the organization in question, the average annual expenditure during the reference period referred to above may be replaced by an annual flat-rate sum of 0,15 ECU multiplied by the number of inhabitants in the territory where the organization in question carries out its activities in accordance with its statutes.

3. For the purposes of applying paragraph 2, no account shall be taken of administrative expenses incurred in carrying out these measures.

4. Financing of general expenses incurred in carrying out the measures referred to in Article 1 (1) and (2) shall be limited to 2 % of the total amount approved.

Article 3

1. The parties referred to in Article 2 (1) (a) shall be invited to transmit to the competent authority appointed by their Member State, hereinafter called 'the competent authority', detailed proposals concerning the measures referred to in Article 1 (1) and (2).

Should the proposed measures be carried out wholly or partly in the territory of one or more Member States other than that in which the head office of the organization concerned is situated, the organization shall send a copy of its proposal to each of the competent authorities in the countries concerned. This shall not apply to measures indicated in the third indent of Article 1 (2).

2. Proposals must reach the competent authority before 1 September 1984. Where this date is not complied with, the proposal shall be considered null and void.

3. Further details for submission of proposals shall be as set out in the notice from the competent authorities published in *Official Journal of the European Communities* No C 54 of 13 March 1981, page 7.

Article 4

1. Complete proposals shall include :

- (a) the name and address of the party concerned ;
- (b) all details concerning the measures proposed, indicating the time required for completion, the expected results and any third parties which may be involved ;

- (c) the price asked for these measures, net of taxes, expressed in the currency of the Member State in the territory of which the party concerned is established, giving an itemized breakdown of this amount and showing the corresponding financing plan;
- (d) the desired form of payment of the Community contribution in accordance with Article 7 (1) (a), (b) or (c);
- (e) the most recent report available on the party's activities, unless this is already in the possession of the competent authority.

2. A proposal shall be valid only where:

- (a) it is submitted by a party fulfilling the conditions laid down in Article 2 (1) (a);
- (b) it is accompanied by an undertaking to observe the provisions of this Regulation and those contained in the list of clauses and conditions referred to in Article 6.

Article 5

1. Before 1 October 1984, the competent authorities shall:

- (a) examine all proposals submitted and any supporting documents to check that they are in the correct form and contain the information required. They shall ensure that the proposals comply with the provisions of Article 4 and shall ask applications for further details if necessary;
- (b) compile a list of all the proposals received and send it to the Commission together with copies of each proposal and a reasoned opinion indicating whether or not the proposal conforms with the Regulation.

2. After consulting the relevant interested groups in the milk industry, and following examination of the proposals by the Management Committee for Milk and Milk Products in accordance with Article 31 of Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾, the Commission shall establish before 1 November 1984, a list of the proposals selected for financing.

3. The competent authorities shall conclude contracts for the measures selected with the parties concerned before 1 December 1984.

The competent authorities shall for this purpose use the standard form contracts to be provided by the Commission.

4. The competent authority shall inform each applicant as soon as possible of the decision taken in respect of his proposal.

Article 6

1. On acceptance of a proposal in accordance with Article 5, a list of clauses and conditions shall be drawn up by the competent authority in at least three copies and signed by the competent authority and the party concerned.

2. The list of clauses and conditions shall form an integral part of the contract referred to in Article 5 (3) and shall:

- (a) include the details referred to in Article 4 (1) or make reference to them;
- (b) supplement these details, where necessary, by additional provisions arising from the application of Article 5 (1);
- (c) not modify the content of the proposal as selected for financing.

3. The competent authority shall send copies of the contract and the list of clauses and conditions to the Commission without delay.

4. The competent authority shall ensure compliance with the agreed conditions in particular by means of on-the-spot checks in the Community.

Article 7

1. The competent authority shall pay to the party in question, in accordance with the choice indicated in the latter's proposal, either:

- (a) within six weeks of the date of signature of the contract and the list of clauses and conditions, a single payment on account amounting to 60 % of the agreed Community contribution; or
- (b) at two-monthly intervals, four equal instalments each amounting to 20 % of the agreed Community contribution, the first such instalment being paid within six weeks of the date of signature of the contract and the list of clauses and conditions; or
- (c) within six weeks of the date of signature of the contract and the list of clauses and conditions, a single payment on account amounting to 80 % of the agreed Community contribution; however, this form of payment may be stipulated only for measures which will be fully completed within a maximum of two months of the date of signature of the contract and list of clauses and conditions.

However, while a contract is being performed, the competent authority may:

- defer payment of an instalment either wholly or in part where it finds, in particular during the checks referred to in Article 6 (4), irregularities in carrying out the measures concerned or a substantial interval between the due date for payment of the instalment and the date when the party concerned will actually incur the forecast expenditure,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

— in exceptional cases, advance payment of an instalment either wholly or in part if the party concerned submits a reasoned request and shows that he must incur a substantial part of the expenditure significantly earlier than the date laid down for payment of the Community contribution towards the said expenditure.

2. The payment of such instalment shall be conditional upon the lodging with the competent authority of a security equal to the amount of the instalments, plus 10 %.

3. The release of securities and payment of the balance by the competent authority shall be subject to :

- (a) confirmation by the competent authority that the party concerned fulfilled its obligations as laid down in the contract and in the list of clauses and conditions ;
- (b) transmission to the competent authority of the report referred to in Article 8 (1) and verification of the details contained in this report by the competent authority.

However, on reasoned request by the party concerned, the balance can be paid after the measure has been completed, and after submission of the report referred to in Article 8, and on condition that securities equal to the total amount of the Community contribution plus 10 % have been lodged ;

- (c) the competent authority finding that the party concerned, or any third party named in the

contract, has spent his own contribution for the purposes laid down.

4. In so far as the conditions set out in paragraph 3 are not fulfilled, the securities shall be forfeit. In this event, the amount in question shall be deducted from European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section, expenditure, and more particularly from that arising out of the measure referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1079/77.

Article 8

1. Each party responsible for one of the measures referred to in Article 1 (1) and (2) shall submit to the competent authority, within four months of the final date fixed in the contract for completion of the measures, a detailed report on the utilization of the Community funds allocated and on the foreseeable results of the measures in question, in particular concerning the evolution of the sales of milk and milk products.

2. On performance of each contract, the competent authority shall send the Commission a statement to this effect and a copy of the final report.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2253/84

of 31 July 1984

imposing a provisional anti-dumping duty on certain imports of certain sodium carbonate originating in the United States of America and accepting undertakings in respect of other imports of the same product

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3017/79 of 20 December 1979 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1580/82⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

After consultation within the Advisory Committee as provided for under the above Regulation,

Whereas :

- (2) The Commission officially so advised the exporters and importers known to be concerned and the representatives of the exporting country and the complainants and gave the parties directly concerned the opportunity to make known their views in writing and to request a hearing.
- (3) The majority of the known exporters and all importers made their views known in writing and have requested and have been granted hearings.
- (4) Submissions were made by the United Kingdom Glass Manufacturers' Federation and the Food Manufacturers' Federation of the United Kingdom.
- (5) For the the purpose of a preliminary determination, the Commission requested and received all necessary detailed written submissions from the complainant Community producers, the exporters and the importers and verified the information therein to the extent considered necessary.

A. Procedure

- (1) In March 1984 the Commission received a request for a review of the existing anti-dumping measures⁽³⁾ lodged by the European Council of Chemical Manufacturers' Associations (CEFIC) on behalf of Belgian, British, Dutch, French, German and Italian producers of dense sodium carbonate whose collective output constitutes practically all Community production of the product in question. The request for a review contained evidence of renewed dumping and of material injury resulting therefrom which was considered sufficient to justify the initiation of a proceeding. The Commission accordingly announced, by a notice published in the *Official Journal of the European Communities*⁽⁴⁾, the re-opening of an anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of dense sodium carbonate originating in the United States of America, falling within subheading 28.42 A ex II of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE code ex 28.42-31, and commenced an investigation.

B. Normal value

- (6) Normal value was provisionally determined on the basis of the domestic prices of those producers who exported to the EEC.

C Export price

- (7) Export prices were determined on the basis of the prices actually paid or payable for the product sold for export to the Community.

D. Comparison

- (8) In comparing normal value with export prices the Commission took account, where appropriate, of differences affecting price comparability. This was especially the case for differences in conditions and terms of sale, in particular delivery and payment conditions. The necessary adjustments were made where claims in this area could be satisfactorily demonstrated; all comparisons were made at ex works level on the basis of cash payment.

⁽¹⁾ OJ No L 339, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 178, 22. 6. 1982, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 317, 13. 11. 1982, p. 5;
OJ No L 64, 10. 3. 1983, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No C 101, 13. 4. 1984, p. 10.

E. Margins

- (9) The above preliminary examination of the facts shows the existence of dumping in respect of Allied Chemical Corporation, Texasgulf Chemicals Company and Tenneco Minerals Company, the margin of dumping being equal to the amount by which the normal value as established exceeds the price for export to the Community.

These margins vary according to the exporter, the weighted average margin for each of the exporters investigated being as follows :

Allied Chemical Corporation	34,25 %
Texasgulf Chemicals Company	15,87 %
Tenneco Minerals Company	in excess of 40 %

- (10) For those exporters who neither replied to the Commission's questionnaire nor made themselves known otherwise in the course of the preliminary investigation, dumping was determined on the basis of the facts available. In this connection the Commission considered that the results of its investigation provided an accurate basis for determination of the level of dumping and that it would constitute a bonus for non-cooperation to assume that the dumping margin for these exporters was any lower than the highest dumping margin determined with regard to an exporter who had cooperated in the investigation. For these reasons it is considered appropriate to use this latter dumping margin for this group of exporters.

F. Injury

- (11) With regard to injury the Commission investigated the period 1 January 1982 to 31 March 1984, since the years 1979 to 1981 had been investigated during the proceeding which led to the measures referred to above at present in force.
- (12) With regard to imports, the evidence available to the Commission shows that quantities of dense sodium carbonate imported into the Community from the United States of America totalled 81 333 tonnes in 1982 decreasing to 48 263 tonnes in 1983, as a result of the anti-dumping measures taken in the latter part of 1982, only to increase again in the first quarter of 1984 to 24 064 tonnes which indicates that the total quantity for the year may well be in excess of the 1983 level. Sales in the Community of these imports in terms of tonnage developed accordingly. In consequence, the share of the Community market of bulk

dense sodium carbonate represented by dumped imports was 3,70 % immediately prior to the initiation of the previous investigation, decreasing to 2,00 % in 1982, rising to 2,29 % in 1983, to return almost to its former level at 3,12 % in the first quarter of 1984.

- (13) The corresponding shares for that part of the Community most affected by these dumped imports were 17,20 % for the first half of 1982, 9,13 and 11,31 % for 1982 and 1983 respectively, increasing once more to 16,08 % in the first quarter of 1984. It was furthermore established that the resale prices of these imports were lower than those required to cover the costs of the Community producer mainly implicated and provide a reasonable profit.
- (14) The consequent impact on the Community industry as a whole has been a fall in production by about 5 % since 1982. Since no significant stocks of the product are kept by Community producers, sales decreased at the same rate as production. The market share held by the Community industry fell in accordance with the increase in market shares registered for dumped imports from the United States of America, particularly affecting that part of the Community market in which these imports are concentrated. The current figures concerning capacity utilization show an improvement since 1982 but this has been due to substantial reductions in overall capacity leading to an increased use of the production capacities remaining.
- (15) The Commission has considered whether injury has been caused by other factors such as stagnation of demand and the volume of other imports.

Although in previous years demand had declined considerably, no further noticeable decrease occurred during the period investigated.

As to imports of dense sodium carbonate from other countries, namely from eastern Europe, it has been difficult to establish meaningful figures because the Community import statistics do not distinguish between imports of dense sodium carbonate and other forms of sodium carbonate. According to the best evidence, these imports, unlike those originating in the United States of America, are evenly spread over the whole Community market and their impact is thereby felt to a lesser extent. In any case, the quantities involved are estimated to be below those subject to this proceeding.

- (16) All these considerations taken together led the Commission to the determination that the effects of the dumped imports of dense sodium carbonate originating in the United States, taken in isolation, have to be considered as causing material injury to the Community industry concerned.

G. Community interest

- (17) The consumers referred to in paragraph 4 expressed themselves in favour of a continuation of imports of dense sodium carbonate originating in the United States of America so as to give them an alternative source of supply and thus increase competition among suppliers.
- (18) The Commission has considered this point of view and the Community interest as a whole. It is in favour of competition from as many sources as possible on the Community market and more specifically that part of the Community market mostly affected. However, in view of difficulties facing the Community industry, the Commission has come to the conclusion that it is in the Community's interest that action be taken. In order to prevent further injury being caused during the remainder of the proceeding, this action should take the form of a provisional anti-dumping duty.

H. Undertakings

- (19) In the course of the investigation Allied Chemical Corporation, FMC Corporation, Tenneco Minerals Company, and Texasgulf Chemicals Company offered undertakings concerning exports to the Community of dense sodium carbonate.

The effect of the undertakings offered by Allied Chemical Corporation and Texasgulf Chemicals Company will be to increase sales prices in the Community to the level which the Commission, having taken into account the selling price necessary to provide an adequate return to Community producers, considered necessary to eliminate injury. These increases in no case exceed the dumping margins found during the investigation.

In these circumstances, these undertakings are considered acceptable. No objection to this course was raised in the Advisory Committee.

The undertakings offered by Tenneco Minerals Company was found unacceptable because, in view of its special features, its implementation

could not have been satisfactorily monitored and could have led to controversy.

A decision on the acceptability of the undertaking offered by FMC Corporation will be taken at a later stage in the proceeding.

I. Rate of duty

- (20) Having regard to the extent of injury caused, the rate of provisional duty for imports not covered by the undertakings should be less than the dumping margins provisionally established but adequate to remove the injury caused; this duty should be levied in addition to the definitive duty currently applicable.
- (21) In conformity with the provisions of the anti-dumping Regulation which provides for the possibility of taking provisional measures, it is appropriate to impose a supplementary provisional duty. The amount of this provisional duty is an additional 44,34 ECU per tonne for imports of dense sodium carbonate from the United States of America.
- (22) A period should be fixed within which the parties concerned may, following the imposition of the provisional duty, make their views known and apply to be heard orally by the Commission,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The undertakings offered by Allied Chemical Corporation and Texasgulf Chemicals Company in connection with the proceeding concerning the imports of certain sodium carbonate originating in the United States of America are hereby accepted.

2. The proceeding, in so far as it concerns Allied Chemical Corporation and Texasgulf Chemicals Company is hereby terminated.

Article 2

1. A provisional anti-dumping duty is hereby imposed on dense sodium carbonate originating in the United States of America and falling within sub-heading 28.42 A ex II of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE code ex 28.42-31. This provisional duty is to be levied in addition to the definitive anti-dumping duty currently applicable.

2. The duty shall not apply to dense sodium carbonate exported by Allied Chemical Corporation and Texasgulf Chemicals Company.

3. The amount of the additional duty shall be 44,34 ECU per tonne.
4. For the purposes of this Regulation, dense sodium carbonate means sodium carbonate with a specific gravity exceeding 0,700 kg/dm³.
5. The provisions in force concerning customs duties shall apply.
6. The release for free circulation in the Community of the products referred to in paragraph 1 shall be subject to the provision of a security equivalent to the amount of the provisional duty.

Article 3

Without prejudice to Article 7 (4) (b) and (c) of Regulation (EEC) No 3017/79, the parties concerned may

make known their views, and apply to be heard orally by the Commission, within one month of the entry into force of this Regulation.

Subject to Articles 11, 12 and 14 of the said Regulation, the duty shall be applicable for four months or until the adoption by the Council of definitive measures, whichever is the earlier.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2254/84**of 1 August 1984****re-establishing the levying of customs duties on track suits, products of category 73 (code 0730), originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3570/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of Annex A or B thereto, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of that Annex; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of track suits, products of category 73 (code 0730), the relevant ceiling amounts to 7 000 pieces; whereas, on 30 July 1984, imports of the products in question into the Community, originating in Brazil, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Brazil,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 5 August 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3570/83, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Brazil:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1984)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0730	73	ex 60.05 A II	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 92.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2255/84**of 1 August 1984****repealing Regulation (EEC) No 2146/84 applying the duty in the Common Customs Tariff to imports of lemons originating in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2047/70⁽¹⁾ of 13 October 1970 on imports of citrus fruit originating in Spain, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2146/84 of 25 July 1984⁽²⁾ applied the duty in the Common Customs Tariff to imports of lemons originating in Spain;

Whereas, pursuant to the second paragraph of Article 4 of Regulation (EEC) No 2047/70, this rule remains in force until the quotations referred to in Article 2 (1) of that Regulation, adjusted by the conversion factors and following deduction of transport costs and import charges other than customs duties, remain equal to or higher than the price laid down in Article 3 of that Regulation for three consecutive market days on the representative markets of the Community with the lowest quotations;

Whereas the present trend of prices for Spanish products on the representative markets indicates that the conditions set out in the second paragraph of Article 4 of Regulation (EEC) No 2047/70 are fulfilled; whereas Regulation (EEC) No 2146/84 should therefore be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Commission Regulation (EEC) No 2146/84 of 25 July 1984 applying the duty in the Common Customs Tariff to lemons imported from Spain is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 228, 15. 10. 1970, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 196, 26. 7. 1984, p. 42.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2256/84
of 1 August 1984

fixing the maximum export refund for white sugar for the 14th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1881/83

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1881/83 of 8 July 1983 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 938/84⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1881/83, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 14th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 14th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1881/83 is hereby fixed at 42,970 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2257/84**of 1 August 1984****fixing the maximum export refund for raw sugar for the 11th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1883/83**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1883/83 of 8 July 1983 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of raw sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 938/84⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1883/83, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 11th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 11th partial invitation to tender for raw sugar issued under Regulation (EEC) No 1883/83 is hereby fixed at 39,490 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2258/84**of 1 August 1984****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2171/84⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2245/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 31 July 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2171/84, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1984, p. 38.

⁽⁸⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 53.

⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 August 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	86,43	80,39
11.01 E II ⁽²⁾	48,57	45,55
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	51,49	45,45
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	86,43	80,39
11.02 A V b) ⁽²⁾	48,57	45,55
11.02 B II c) ⁽²⁾	74,48	71,46
11.02 C V ⁽²⁾	74,48	71,46
11.02 D V ⁽²⁾	48,57	45,55
11.02 E II c) ⁽²⁾	86,43	80,39
11.02 F V ⁽²⁾	86,43	80,39
11.02 G II	39,54	33,50
11.04 C II a)	61,20	37,02 ⁽³⁾
11.04 C II b)	92,45	68,27 ⁽³⁾
11.08 A I	61,20	40,65
11.08 A IV	61,20	40,65
11.08 A V	61,20	20,32 ⁽³⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	149,75	53,03
17.02 B II b) ⁽³⁾	107,14	40,65
17.02 F II a)	152,27	55,55
17.02 F II b)	105,12	38,63
21.07 F II	107,14	40,65
23.03 A I	231,84	50,50

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽³⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2259/84
of 1 August 1984
suspending advance fixing of the import levy for maize

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 15(7) thereof,

Whereas Article 15(7) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the provisions concerning advance fixing of the levy may be suspended if the market situation shows that the application of such provisions will or is likely to cause difficulties;

Whereas there is a danger that, if existing arrangements are adhered to, levies could be fixed in advance in the short term for quantities considerably in excess

of the quantities which might be expected under more normal conditions;

Whereas the above situation requires that application of the provisions concerning advance fixing of levies for the product concerned be temporarily suspended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Advance fixing of the import levy for maize falling within subheading 10.05 B of the Common Customs Tariff is suspended from 2 to 6 August 1984 inclusive.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 872/84 of 31 March 1984 laying down general rules for the granting of premiums to sheepmeat producers and repealing Regulation (EEC) No 2643/80

(Official Journal of the European Communities No L 90 of 1 April 1984)

Page 40, Article 3, third line :

for: '... of Article 5 (3) of Regulation (EEC) ...',

read: '... of Article 5 (4) of Regulation (EEC) ...'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 988/84 of 31 March 1984 amending Regulation (EEC) No 516/77 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables and Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff

(Official Journal of the European Communities No L 103 of 16 April 1984)

Page 14, amended Article 4(2) shall read as follows :

'2. The storage agencies shall purchase the quantities offered at the minimum price applying at the beginning of the marketing year.'

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY 1983 REPORT

This report is the ninth published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

427 pages.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

ISBN 92-825-4070-7

Publication No CB-38-83-637-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 20,68 BFR 950 IRL 15,10 UKL 11,90 USD 18

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

